

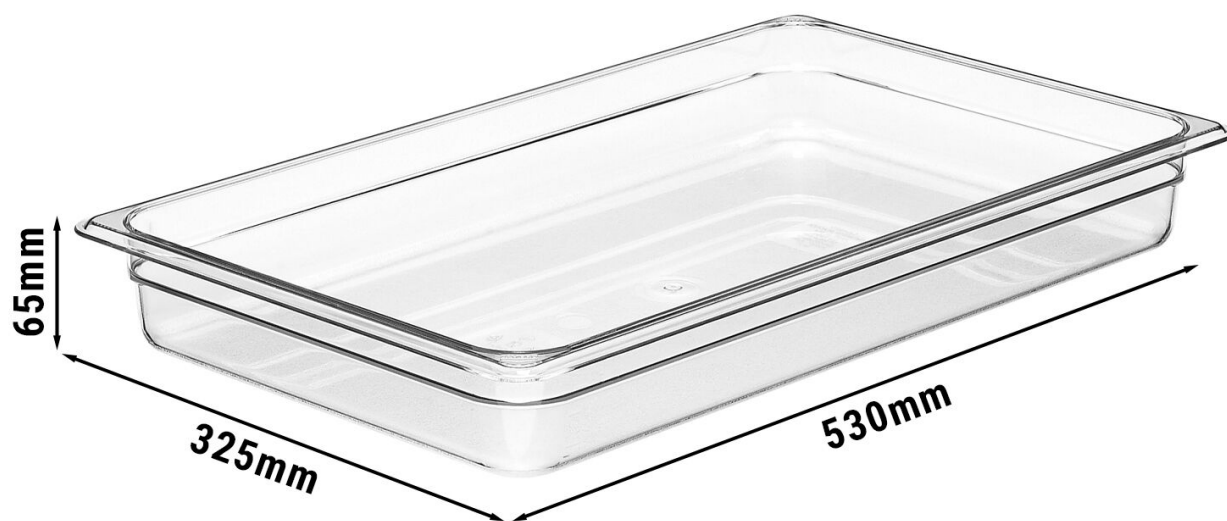
# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: 12CW135

(6 pieces) CAMBRO | CAMWEAR® polycarbonate GN container 1/1 - clear  
- depth 65 mm

# 6x



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

Product Manual for 12CW135

## General Information

Thank you for purchasing the 12CW135. This product is designed for optimal performance and safety. Please read this manual thoroughly before operating the device to ensure correct usage and maintenance.

## Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the device is connected to a properly grounded electrical outlet. Use a voltage stabilizer if necessary to avoid damage due to voltage fluctuations.
- **User Safety:** Keep hands and all objects away from moving parts during operation. Do not operate the device with wet hands or in damp environments.
- **Child Safety:** This product is not intended for use by children. Keep out of reach of minors.
- **Fire Safety:** Ensure that the equipment is not placed near flammable materials or sources of heat. In case of overheating, immediately switch off the device and unplug it.
- **Maintenance Safety:** Before cleaning or performing maintenance, always turn off and unplug the device. Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as gloves and goggles.

## Product Specifications

- **Dimensions:** [Insert dimensions if provided]
- **Voltage:** [Insert voltage if provided]
- **Power:** [Insert power if provided]
- **Capacity:** [Insert capacity if provided]

## Setup and Installation

1. **Location:** Place the unit on a stable, flat surface away from direct sunlight and moisture.
2. **Power Connection:** Ensure the unit is unplugged. Connect the power cord to a suitable outlet before turning the device on.
3. **Initial Setup:** Ensure all components are unpacked and check for visible damage. If any damage is observed, do not proceed with installation and contact customer service.
4. **Configuration:** Follow any additional configurations as required by specific product features. Refer to detailed settings in the operation section.

## Operation

1. **Power On:** Press the power button located [insert location of power button].
2. **Settings:** Adjust settings as per your requirements, such as [insert applicable settings].
3. **Monitoring:** During operation, monitor the device for any unusual sounds or malfunctions.

## Cleaning and Maintenance

- **Daily Maintenance:** Wipe the exterior surfaces with a damp cloth. Avoid using abrasive materials.
- **Deep Cleaning:** For thorough cleaning, disassemble applicable parts as per the product design. Wash components with warm, soapy water; dry completely before reassembly.
- **Regular Checks:** Inspect the device regularly for potential wear and tear.

## Troubleshooting

- **Device Not Powering On:** Check the power connection and ensure the outlet is functional.
- **Unusual Noise During Operation:** Stop the device immediately and check for any obstructions or loose parts.
- **Inconsistent Performance:** Ensure that all settings are correctly configured and that the device is not overloaded.

## Disposal

Dispose of the unit responsibly by following local regulations for electronic waste disposal. Do not dispose of in household waste.

## Contact

For further assistance, please contact us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

Produktmanual für den Cambro Camwear R Polycarbonat GN-Container 1/1, Klar, Tiefe 65 mm (12CW135)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Cambro Camwear R Polycarbonat GN-Containers. Dieses Produkt wurde entwickelt, um optimale Leistung in der Gastronomie zu bieten. Der Container ist ideal für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und erfüllt höchste hygienische Anforderungen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Bitte vor der Benutzung die Gebrauchsanweisung lesen.
- Vermeiden Sie Schläge oder Stöße auf den Container, um Brüche zu verhindern.
- Das Produkt ist temperaturbeständig, jedoch nicht für den Einsatz in einer Geschirrspülmaschine geeignet.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zur Reinigung, um Kratzer und Schäden zu vermeiden.
- Lagern Sie den Container an einem kühlen, trockenen Ort, um Verfärbung und Verformung zu vermeiden.
  - Beim Kontakt mit heißen Lebensmitteln können Verbrennungen entstehen. Verwenden Sie geeignete Schutzhandschuhe.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Polycarbonat
- Farbe: Klar
- Größe: 1/1 GN
- Tiefe: 65 mm
- Temperaturbeständig: von -40 °C bis +100 °C
- Spülmaschinenfest: Nein
- Gewicht: 0,77 kg
- Durch einen speziellen thermischen Prozess besonders robust und langlebig.

## 4. Einrichtung und Installation

1. Entpacken Sie den Container sorgfältig aus der Verpackung.
2. Überprüfen Sie den Container auf sichtbare Schäden oder Risse.
3. Reinigen Sie den Container vor der ersten Benutzung mit warmem Wasser und mildem Spülmittel.
4. Stellen Sie sicher, dass der Container auf einer stabilen, ebenen Fläche platziert wird.
5. Füllen Sie den Container mit den gewünschten Lebensmitteln, ohne die maximale Füllhöhe zu überschreiten.

## 5. Bedienung

Um den Container optimal zu nutzen, befolgen Sie diese Schritte:

- Stellen Sie sicher, dass der Container korrekt verschlossen ist, wenn Sie ihn lagern oder transportieren.
- Vermeiden Sie es, heiße Lebensmittel direkt in den Container zu geben, um Verbrennungen an den Händen zu vermeiden.

## 6. Reinigung und Wartung

- Spülen Sie den Container mit warmem Wasser nach jeder Benutzung.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und ein weiches Tuch oder Schwamm.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien, die das Material angreifen könnten.
- Lassen Sie den Container an der Luft trocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.

## 7. Fehlersuche

- Bei Rissen oder Bruch des Containers: Sofortige Entsorgung des Produkts.
- Bei Verfärbungen: Verwenden Sie eine Mischung aus Essig und Wasser zur Reinigung.
- Bei Futtermittelverderb: Stellen Sie sicher, dass der Container korrekt verschlossen ist und nicht überfüllt wird.

## 8. Entsorgung

Der Container ist aus Polycarbonat gefertigt und sollte gemäß Ihren örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle entsorgt werden. Bitte recyceln Sie das Produkt, wenn möglich.

## 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Vielen Dank, dass Sie sich für Cambro entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Produkt!

# NL NEDERLANDS

Gebruiksaanwijzing voor Cambro Camwear R Polycarbonaat GN-container 1/1 - Dikte 65 mm

## 1. Algemene Informatie

De Cambro Camwear R Polycarbonaat GN-container is een robuuste, transparante container ontworpen voor professioneel gebruik in keukens, restaurants en catering. De container is gemaakt van hoogwaardig polycarbonaat en biedt een uitstekende oplossing voor voedselopslag en het bereiden van gerechten.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Zorg ervoor dat de container niet wordt blootgesteld aan directe hittebronnen zoals ovens of kookplaten om smelten of vervorming te voorkomen.
- Gebruik de container niet voor het bewaren van zeer zure of geharde stoffen die de kunststof kunnen beschadigen.
- Voorkom het laten vallen van de container om beschadiging te voorkomen.
- Bij het reinigen mag alleen een mild schoonmaakmiddel en een zachte kleurloze spons worden gebruikt.
- Controleer regelmatig op eventuele scheurtjes of beschadigingen en vervang de container indien nodig.
- Houd de container buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat deze niet wordt gebruikt als speelgoed.

## 3. Productspecificaties

- Materiaal: Polycarbonaat
- Afmetingen: 325 x 530 x 65 mm
- Capaciteit: 12.5 liter
- Kleur: Helder
- Hittebestendigheid: Tot 70°C
- Vaatwasmachinebestendig
- Stapelbaar
- Schokbestendig

## 4. Opstelling en Installatie

1. Plaats de Cambro Gn-container op een vlakke, stabiele ondergrond.
2. Controleer of de container schoon en droog is voordat je deze gebruikt.
3. Inspecteer de container op eventuele schade of vervormingen.
4. Vul de container met voedselwaren tot de aanbevolen vulcapaciteit.
5. Plaats een deksel op de container voor optimale voedselveiligheid en versheid.

## 5. Bediening

- Voor het serveren, til de container voorzichtig op en zorg ervoor dat deze niet overvol is.
- Gebruik geschikte serveertangen of lepel voor het opdienen van gerechten.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen die de binnenkant van de container kunnen beschadigen.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reinig de container na elk gebruik met warm water en een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik een zachte spons of doek voor het schoonmaken om krassen te voorkomen.
- Spoel de container grondig af met schoon water om alle zeepresten te verwijderen.
- Laat de container volledig opdrogen voordat je deze opbergt om schimmelvorming te voorkomen.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Container is gerepareerd of gereviseerd.  
Oplossing: Inspecteer visueel op scheuren of beschadigingen. Vervang indien nodig.
- Probleem: Container vertoont vermamming bij hoge temperaturen.  
Oplossing: Vermijd blootstelling aan directe hitte en volg afmetingen en temperatuurbepalingen.

## 8. Afvalverwerking

De Cambro Camwear R Polycarbonaat GN-container is recyclebaar. Volg de lokale richtlijnen voor het recyclen van plastic. Zorg ervoor dat de container volledig schoon is voordat je deze weggooit.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u ons bereiken via:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

## Manual del Producto

### 1. Información General

Felicitaciones por la adquisición del Contenedor de Policarbonato Cambro Camwear R GN 1/1 (12CW135). Este producto ha sido diseñado para ofrecer durabilidad y facilidad en el almacenamiento de alimentos, cumpliendo con todas las normativas europeas de seguridad y calidad.

### 2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este contenedor está destinado únicamente para el almacenamiento y manejo de alimentos. No lo utilice para otras finalidades.
- Temperatura: Este contenedor es apto para temperaturas de -40°C a 100°C. Evite el uso en hornos o elementos calefactores.
- Manipulación: Maneje con cuidado para evitar caídas.
- Limpieza: Use detergentes suaves y evite productos químicos abrasivos.
- Almacenamiento: No apile productos pesados sobre el contenedor para evitar deformaciones.
- Inspección: Revise regularmente el estado del contenedor; si presenta grietas o daños, no lo utilice.

### 3. Descripción del Producto y Especificaciones

Este contenedor está fabricado en policarbonato de alta calidad y es resistente a impactos. Las especificaciones técnicas son las siguientes:

- Modelo: 12CW135
- Dimensiones: GN 1/1
- Profundidad: 65 mm
- Material: Policarbonato R
- Transparente: Sí

### 4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Retire el contenedor de su embalaje y verifique que no tenga daños.
- Paso 2: Coloque el contenedor en una superficie plana y estable.
- Paso 3: Asegúrese de que el contenedor esté completamente seco antes de llenarlo con alimentos.
- Paso 4: Si va a apilar varios contenedores, asegúrese de que cada uno esté alineado correctamente para evitar caídas.

### 5. Operación

Para usar el contenedor:

- Llene el contenedor con los alimentos deseados, asegurándose de no sobrepasar el nivel máximo.
- Cubra el contenedor con su tapa correspondiente si es necesario, para mantener la frescura de los alimentos.
- Asegúrese de etiquetar el contenido y la fecha para un mejor manejo.

### 6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave el contenedor con agua tibia y detergente suave.
- Evite el uso de esponjas de estropajo o productos abrasivos que puedan rayar la superficie del policarbonato.
- Asegúrese de enjuagar completamente para eliminar cualquier residuo de jabón y seque con un paño suave.

### 7. Solución de Problemas

- Problema: El contenedor está agrietado.  
Solución: Deje de usarlo inmediatamente y reemplace el contenedor.
- Problema: El contenedor se ha deformado.  
Solución: Evite sobrecargar el contenedor y compruebe que está almacenando adecuadamente.

### 8. Eliminación

El contenedor de policarbonato es reciclable. Verifique las regulaciones locales de reciclaje y siga los procedimientos apropiados para la eliminación de plásticos.

### 9. Contacto

Para consultas, soporte o información adicional, contáctenos:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania.

# FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation pour le Conteneur GN Camwear R en Polycarbonate de Cambro

## 1. Informations Générales

Le conteneur GN Camwear R en polycarbonate de Cambro est conçu pour le stockage et la présentation des aliments. Fabriqué en polycarbonate transparent de haute qualité, ce conteneur est résistant aux chocs et conçu pour une utilisation dans des environnements professionnels de restauration.

## 2. Informations de Sécurité

- Utilisation: Ce conteneur est destiné à un usage commercial. Ne pas utiliser pour des applications non prévues.
- Chauffage: Ne pas exposer à des températures supérieures à 99°C.
- Choc thermique: Évitez les changements brusques de température pour éviter les déformations.
- Lavage: Compatible pour le lave-vaisselle, mais éviter les produits abrasifs.
- Manipulation: Utilisez des gants si nécessaire pour éviter les coupures ou blessures.

## 3. Aperçu du Produit et Spécifications

- Modèle: Conteneur GN Camwear R
- Matériau: Polycarbonate
- Capacité: 1.1L
- Dimensions: 325 x 176 x 65 mm
- Profondeur: 65 mm
- Caractéristiques: Transparent, résistant aux chocs, empilable.

## 4. Configuration et Installation

1. Déballage: Ouvrir l'emballage avec précaution et retirer le conteneur.
2. Inspection: Vérifiez le conteneur pour tout dommage apparent.
3. Positionnement: Placez le conteneur sur une surface plane et stable.
4. Remplissage: Remplissez le conteneur avec les aliments, tout en respectant les limites de capacité.
5. Couverture: Utilisez un couvercle adapté si nécessaire pour protéger les aliments.

## 5. Fonctionnement

- Utilisation: Idéal pour le stockage des aliments froids ou chauds. Veillez à ne pas dépasser la température recommandée.
- Système de rangement: Empilez les conteneurs pour un rangement efficace.

## 6. Nettoyage et Entretien

- Lavage: Laver à la main avec un détergent doux ou au lave-vaisselle.
- Éviter: Ne pas utiliser d'outils abrasifs ou de nettoyeurs chimiques forts.
- Rangement: Assurez-vous que le conteneur est complètement sec avant de le ranger.

## 7. Dépannage

- Problème de déformation: Assurez-vous de ne pas exposer à des températures élevées.
- Rayures: Éviter les éponges abrasives lors du nettoyage.
- Fuites: Vérifiez que le couvercle est correctement ajusté.

## 8. Élimination

- Recyclage: Ce produit est recyclable. Consultez les réglementations locales pour le recyclage du polycarbonate.
- Élimination: Ne pas jeter dans l'environnement. Utilisez les centres de recyclage appropriés.

## 9. Contact

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

### 1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto Camwear R Polycarbonate GN Container 1/1. Questo contenitore è progettato per garantire prestazioni ottimali in cucina e nella ristorazione. Realizzato in polycarbonato resistente, è ideale per la conservazione e il servizio di alimenti.

### 2. Informazioni di Sicurezza

- Non utilizzare il contenitore in forno o su superficie diretta di calore.
- Tenere lontano dalla fiamma e da fonti di calore eccessivo per evitare deformazioni.
- Lavare il contenitore prima del primo utilizzo per garantire la rimozione di residui di fabbrica.
- Se il contenitore è danneggiato o presenta crepe, non utilizzarlo e sostituirlo immediatamente.
- Non utilizzare utensili taglienti o abrasivi per pulire il contenitore, poiché potrebbero graffiare o danneggiare la superficie.

### 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: Contenitore GN 1/1
- Dimensioni: 530 x 325 x 65 mm
- Capacità: 6 litri
- Materiale: Policloruro di vinile (PVC) di alta qualità
- Colore: Trasparente
- Resistente a temperature da -40°C a +100°C

### 4. Installazione e Configurazione

- Posizionare il contenitore su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che il contenitore sia completamente asciutto e pulito prima di utilizzarlo.
- Se necessario, etichettare il contenitore per una facile identificazione degli alimenti.

### 5. Funzionamento

- Utilizzare il contenitore per la conservazione di alimenti solidi o liquidi.
- Seguire le linee guida per la sicurezza alimentare durante il riempimento del contenitore.
- Non sovraccaricare il contenitore oltre la sua capacità massima.

### 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare il contenitore a mano con acqua calda e detergente delicato.
- È possibile utilizzare una lavastoviglie, ma evitare temperature superiori a 70°C.
- Asciugare accuratamente il contenitore prima di riporlo.
- Controllare regolarmente il contenitore per eventuali segni di usura o danni.

### 7. Risoluzione dei Problemi

- Se il contenitore si danneggia, sostituirlo immediatamente.
- Se il contenitore presenta odori sgradevoli, lavarlo accuratamente e lasciarlo asciugare all'aria.
- Contattare l'assistenza clienti per problemi non risolvibili con le indicazioni di questo manuale.

### 8. Smaltimento

- Smaltire il contenitore in conformità con le normative locali riguardanti il materiale plastico.
- Non gettare il contenitore nel fuoco o nel water.
- Controllare eventuali centri di raccolta per plastica o materiali riciclabili.

### 9. Contatti

Per ulteriori informazioni e supporto, contattaci:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania